

受法国总统弗朗索瓦·奥朗德和比利时政府的邀请,一个由柳传志、朱新礼、马蔚华、俞敏洪、马云、郭广昌、龙永图、吴建民、徐小年等 40 名企业家、外交家和经济学家组成的代表团刚刚结束了对法国和比利时为期一周的访问。

本次法比之行是中国企业家俱乐部代表团继成功访问美国、英国后的又一次基于“学习、对话和合作”的访问,代表团所到之处掀起一股“中国旋风”。

企业家出访法国比利时掀起“中国旋风”

■ 本组稿件采写 冯嘉雪 吴鹏 龙剑武

代表团参加“复星之夜”主题活动

6 月 25 日夜晚,伴随着两岸闪烁的灯光,一艘 Le Paquebot 游轮缓缓地行驶在塞纳河上。受中国企业家俱乐部理事、复星集团董事长郭广昌之邀,访法企业家们参加了地中海俱乐部在塞纳河游轮上举行的欢迎晚宴。

“欢迎大家登上这艘船。”地中海俱乐部董事长兼首席执行官亨利·季斯卡·德斯坦向中国企业家法国访问代表团的成员们伸出热情的双臂。

这是一场由中国顶级投资公司——复星集团与法国著名旅游度假机构——地中海俱乐部共同举办的欢迎晚宴。

2010 年 6 月,复星集团收购了地中海俱乐部 7.1% 的股权,成为该集团最大的战略投资者之一。2012 年 5 月,复星再度进行增持,将持股比例扩大至 10.2%,成为地中海俱乐部的第一大股东。

地中海俱乐部是世界知名连锁旅游度假集团,目前已在全球 100 多个国家的著名旅游景点设有连锁店。2010 年,地中海俱乐部在中国的第一家度假村落户于亚布力。

“非常高兴能够与复星集团开展合作。”德斯坦说,地中海俱乐部希望能继续在中国开设更多度假村,这位喜欢亲近自然、园艺、滑雪和冲浪的法国 CEO 透露,他们最新的计划是到 2015 年末,在中国再开 3 家新度假村。

“虽然今天这艘船不够大,不能去上海(复星总部所在地),但是它一样能营造轻松、融洽的气氛,希望大家在这种氛围中能够感受到友谊与自由。”德斯坦说,这也是地中海俱乐部的精神所在。

“今天非常开心能和大家相聚在这里。”郭广昌说,真正好的东西是没有国界的,例如法国的红酒,中国的绿茶;法国的交响乐,中国的古筝;法国的体育,中国的大熊猫。

“幸福就在于我们能够共同创造世界上最美好的东西,在创造的同时,我们还能共同分享。”郭广昌说,地中海俱乐部是我们共同分享快乐的最佳之地,所以复星集团选择了入股地中海俱乐部。

中国企业家俱乐部理事长、联想控股有限公司董事长柳传志则形容这两家中法企业的合作是一个成功的案例,“因为这是一次优势互补的合作,中国有很大的市场和资源,地中海俱乐部则能提供最好的旅游度假方案。”

柳传志表示,中国企业家俱乐部的成员们各有优势,他期望复星集团与地中海俱乐部合作的这一模式能更多地被复制到中国企业与欧洲企业的合作之中,“我希望这种开心不仅是在船上、今天,而是在船外、永远!”



绿茶外交显情谊

40 位知名民营企业家和学者组成的中国企业家俱乐部代表团访问比利时和法国,他们负笈远行,来到欧洲演讲交流,在“谈笑风生间”展示中国民营企业的群体形象的同时,也带去了代表中国文化的礼赠——茶叶。中国茶叶和法国葡萄酒堪称世界饮品双绝,中国茶文化和法国酒文化虽然各有渊源,但中国人品茶与法国人品酒,却有着颇多相似的情趣。中国企业家代表团以这种特别的方式,祝愿双方友谊像茶一样隽永,像酒一样醇厚。

其中,中国茶叶以绿茶为代表,西湖龙井作为绿茶中国名天下的品种,其地位在中国得到广泛肯定,西湖龙井更被称为“百茶之首”。通过多渠道的比较,中国企业家俱乐部最终决定选用大卫之选西湖龙井,作为法国、比利时之行的指定用礼随团赠予欧洲友人。

大卫之选作为一个高端食材品牌,专为高净值人群提供原产区本质食材,所有产品均来自法定核心产区。此次中国企业家法国、比利时之行,大卫之选西湖龙井能被中国企业家俱乐部选为指定用礼,一方面是认为茶叶最能代表中国,另一方面则是因为大卫之选提供的是西湖核心产区的龙井茶叶,充分保证了礼品质量。

相关链接

大卫之选

2012 年成立于北京,是专注于原产区本质食材的独立电商品牌,精致农业与电子商务的完美结合体,致力于提供最好的食材,提出“原生·原产·原味”的核心价值,倡导有选择的生活方式。由于其理解精致农业,扎根原产区,甄选地道食材,恪守严苛标准,精通电子商务,能为高净值人群消费者创造差异化、精致化体验,并为企业级客户提供定制化服务。目前主要产品还包括金乡小米、响水大米、巴马香猪,均来自法定核心产区。



企业家出访法比:增进了解 加强合作

以柳传志先生为团长,朱新礼、马蔚华、俞敏洪、郭广昌、吴建民、许小年等近 40 位中国企业家俱乐部成员组成的代表团结束了对比利时和法国为期一周的访问。其间代表团会晤了欧盟委员会主席、法国总统和比利时首相等政要,参访了葛兰素史克、达索集团、香奈儿、施耐德电气和巴黎银行等知名企业,联合举办了第四届国际资本峰会,并与 HEC 商学院、法国参议院和法中委员会等机构举行了交流活动。

公共外交的作用日益彰显

本次访问是民间非营利机构、中国企业家俱乐部自成立以来第三次国际访问。代表团与欧盟主席巴罗佐、法国总统奥朗德、比利时首相迪吕波、比利时王储菲利普王子、法国前总理拉法兰和包括法国外长法比尤斯在内的五位部长举行会晤,促进了两国政府对中国民营企业群体的了解和认知。会晤受到了法比两国主流媒体的高度关注,向国际社会展示了中国民营企业的整体风貌。

奥朗德在总统府接见代表团时表示:“我们意识到我们有着共同的利益,法国是中国在欧洲第一大投资目的地国,应为中国企业投资欧洲和欧洲企业落户中国创造一切有利条件。”他对加强中法关系的人表示了敬意,并表示中法之间要加强商务交往,鼓励那些共事的人。

巴罗佐在欧盟总部会见了代表团,他强调双边对话的重要性,并称尽管摩擦有存在,欧洲是以建设的姿态在与中国进行

谈判。比利时首相迪吕波接见代表团时表示,他对代表团所在的企业已在多个领域走在世界前列,为中国国家的改革开放和进步做出的贡献而感到钦佩。

“我们对中国的了解还不够。但我知道,要成功有个条件,那就是要尊重中国。”法国前总理、参议院副主席拉法兰在代表团参访法国参议院时说。

在访问中,中国企业家俱乐部理事长、联想控股有限公司董事长柳传志力图推动欧洲国家对中国民营企业的认识。他屡次提及民营企业在中国经济中的巨大作用:“欧盟与欧洲国家应该格外重视民营企业。因为这是中国稳定的重要因素之一,也是中国经济增长的重大动力之一,民营企业占据中国 60% 的 GDP 和 80% 的就业。我们来欧洲是来了解学习契约精神和新商业文明,我们在寻求更真实的商业合作。”

新东方教育科技(集团)有限公司董事长俞敏洪的比喻说:“这次我们组成团队共同访问欧洲,组成的是一个火炬,目的是点燃两国企业家商业合作以及人民交往的热情。”

“中国企业家向欧洲人讲述中国故事,展示良好形象,有助于推动公共外交。”中国企业家俱乐部顾问、国家创新与发展战略研究会常务副会长吴建民表示。

务实合作火花不断

“我们这次来不仅仅是为了增进中法友谊,而是为了来找真正的合作”,柳传志



表示。行前,代表团中十家做直接投资业务的企业成立了中国企业海外投资联盟,以更好地抱团寻找合适的合作伙伴。

问及潜在投资业务领域,柳传志坦率表示:“我们关心的是与中国市场有关的业务,如医疗、农业、奢侈品等。”

代表团一周举办了多场与法国比利时企业的会晤交流活动,一些实质性的成果开始形成雏形。

经过中国前驻法大使吴建民牵头,依文集团董事长夏华签订了一个关于设立“中法时尚艺术研究中心”的协议,输出中国年轻时尚设计师,也把法国设计师带到中国。

新希望集团刘永好表示:“这次我们与法国和荷兰有一个投资合作的框架协议,在欧盟做一些投资,收购一部分股权,把这些公司带到中国去,特别是在育种和食品安全、食品深加工方面,联合行动,使中国老百姓餐桌上的食品更安全一点。”

“我们希望与法国企业有两个合作,让达索软件以云的方式向中国企业提供,以及施耐德云计算机房的能效管理。”中国宽带董事长田溯宁表示。

中坤投资集团董事长黄怒波在巴黎联合国教科文组织总部签署了“联合国教科文文一中坤集团世界文化遗产可持续旅游战略合作伙伴”协议,也成为此行除了商业之外的成果之一。

曾收购法国地中海俱乐部部分股权的复星集团董事长郭广昌在国际资本峰会上表示:“我们首要考虑的是,投资能为这家企业带来什么,其次想到的是企业能为社会做些什么。”

奥朗德对话中国企业家:合作比对手更有竞争力

6 月 25 日中午,法兰西共和国总统索瓦·奥朗德在总统府亲切接见了中国企业家俱乐部访法代表团,并与企业家们就共同关心的热点话题充分交换了意见。

执行理事朱新礼在法国有很长的投资经历,他所在的汇源二十几年来在法国在内的六个国家里购买了三十亿欧元的果汁加工设备和包装材料。他请教总统,中国的企业在欧洲或法国有什么优势?

对此,奥朗德认为,投资不是友谊,中法企业合作应该做到能比別人更有竞争力。法国有着很好的地理位置,法国在欧洲是个大门户,法国政府对外资程序是“简而又简”,法国有这方面的保障,保障有最好的技能、最好的设备、交通设施,在法国投资是安全的,而且法国通过退税来降低生产成本,法国还有独有的研发退税,这在世界上是独一无二的。

他进一步介绍说,这可以让在法国投资的高科技企业通过创新来减少税收,以此支持高科技企业在法国设立创新研发中心。他建议中法企业间建立联盟,在欧洲和非洲拓展市场,一起共同来面对第三方市场。

郭广昌所在的复星集团三年前投资了法国的地中海俱乐部。他向总统介绍说,地中海俱乐部在中国要开第五家店,而且董事会也批准私有化计划,进展很顺利。而复星也会继续加强在法国的投资布局,复星对包括食品、红酒、化妆品方面的投资都很感兴趣。他希望总统能给他更多的建议。

奥朗德接过话匣子说,地中海俱乐部是一个很好的中法间投资案例,地中海俱乐部代表了法国的生活方式,代表了更好的生活。复星提出了友好的收购计划,占有重要的股份,这个收购案例在法国没有引起任何的争论。他提到了旅游业方面合作的可能性,因为中国有很多的游客,而法国是世界头号旅游大国,需要扩大接待能力,为外国游客提供更好的服务。

来自依文集团的夏华讲到她的企业中心。他建议中法企业间建立联盟,在欧洲和非洲拓展市场,一起共同来面对第三方市场。

郭广昌所在的复星集团三年前投资了法国的地中海俱乐部。他向总统介绍说,地中海俱乐部在中国要开第五家店,而且董事会也批准私有化计划,进展很顺利。而复星也会继续加强在法国的投资布局,复星对包括食品、红酒、化妆品方面的投资都很感兴趣。他希望总统能给他更多的建议。

奥朗德接过话匣子说,地中海俱乐部是一个很好的中法间投资案例,地中海俱乐部代表了法国的生活方式,代表了更好的生活。复星提出了友好的收购计划,占有重要的股份,这个收购案例在法国没有引起任何的争论。他提到了旅游业方面合作的可能性,因为中国有很多的游客,而法国是世界头号旅游大国,需要扩大接待能力,为外国游客提供更好的服务。

来自依文集团的夏华讲到她的企业中心。他建议中法企业间建立联盟,在欧洲和非洲拓展市场,一起共同来面对第三方市场。

郭广昌所在的复星集团三年前投资了法国的地中海俱乐部。他向总统介绍说,地中海俱乐部在中国要开第五家店,而且董事会也批准私有化计划,进展很顺利。而复星也会继续加强在法国的投资布局,复星对包括食品、红酒、化妆品方面的投资都很感兴趣。他希望总统能给他更多的建议。

奥朗德认为,投资不是友谊,中法企业合作应该做到能比別人更有竞争力。法国有着很好的地理位置,法国在欧洲是个大门户,法国政府对外资程序是“简而又简”,法国有这方面的保障,保障有最好的技能、最好的设备、交通设施,在法国投资是安全的,而且法国通过退税来降低生产成本,法国还有独有的研发退税,这在世界上是独一无二的。

他进一步介绍说,这可以让在法国投资的高科技企业通过创新来减少税收,以此支持高科技企业在法国设立创新研发中心。他建议中法企业间建立联盟,在欧洲和非洲拓展市场,一起共同来面对第三方市场。

在吸引法国的设计师到中国工作,也希望通过法国设计和中国文化的结合,让中国的品牌在法国更大的发展空间。她有一个愿望,就是希望总统以后到中国访问能穿上中国的时装。

总统幽默地报以一笑。奥朗德说,“我现在做什么,都要让中国更加欢迎我!”他说,法国有着很好的服装品牌,中法品牌联系在一起可以推向更高的水平。法国希望吸引更多的中国资本,比如法国知名酒庄,还要出口到中国,让中国的消费者能品尝到来自中国人持有的酒庄生产的红酒,还有飞机、化妆品都是法国国家象征的一部分,都可以展开合作。

国际访问代表团的另一位成员冯军向总统提问说,全世界都缺乏品牌,巴黎是品牌之都,明年 3 月将要在香榭丽舍大街开中法精品馆,以求互补共赢,想听听总统的建议。

奥朗德在回答中强调了“创新、设计才能革新品牌”,但他也希望“如果在法国

制造就更好了”,因为在促进中国品牌发展时,可以通过法国的制造工艺和生产,因为有些手工艺只有法国有。

新希望集团创始人刘永好向奥朗德介绍了自己的企业,通过三十多年的发展,已是中国最大的肉蛋奶提供商,年销售额超过 100 亿欧元。他提出,法国在农业高科技、食品安全方面有领先的优势,新希望正在洽谈合作,希望能把法国的技术带到中国。

马蔚华则问到了离岸金融中心的问题。他说,法国有没有决心把巴黎变成人民币离岸中心,伦敦是最早提出这一想法的,你们怎么促进,才能不比伦敦落后。

奥朗德强调了欧元区的重要性。他说,愿意看到人民币在欧洲发挥更多的作用,他强调德国和法国所在的欧元区可以让人民币发挥这一作用,但伦敦起不了这样的作用,巴黎愿意与中国一起让人民币,让欧元发挥作用。这场面对面的会晤持续了一个多小时,比原计划增加了一倍。

企业家谈法比之行:走万里路 做更多事

■ 吴鹏

此次访问期间,中国企业家俱乐部的理事们与欧盟主席巴罗佐、法国总统奥朗德、比利时首相迪吕波、比利时王储菲利普王子、法国外长法比尤斯、法国前总理拉法兰等举行会晤,访问葛兰素史克、卡地亚、香奈儿、达索集团、施耐德电气和巴黎银行,举办中法 CEO 早餐会、第四届国际资本峰会,访问法中委员会、巴黎 HEC 商学院和法国参议院等。活动紧凑,收获颇丰。

刘永好:要签两个投资合作框架协议

“这次我们与法国和荷兰有一个投资合作的框架协议,在欧盟做一些投资,收购一部分股权,把这些公司带到中国去,特别是在育种和食品安全、食品深加工方面,联合行动,使餐桌上的食品更安全一点。这也是郭广昌讲的,全球资源嫁接中国的动力。”

新希望集团董事长刘永好在巴黎向中外媒体记者透露说。

刘永好也是中国企业家俱乐部理事。他 6 月 23 日-29 日参加了这个机构举办的法国、比利时国际访问,这是俱乐部自成立以来第三次国际访问。这次访问主题为“契约精神和新商业文明”,行程虽历时仅八天,其间举办了三十场活动。

刘永好说,这次出访充分感受到了中国经济的进步与强大,“感觉到受尊重,感觉到地位提升了,总统、主席、外长对我们非



● 刘永好

常的尊重”,但他也认为法国对中国有大型企业接触多一些,但与展现中国经济活力与力量的民营企业了解得不够多,还不够。

他亦强调,中国民营企业在制度和规范、风险管控、研发方面,我们与他们的差距相当不小,这是要下大功夫来学习的。“他们百年来,有着很好的制度安排,有很强的市场竞争能力,并在危机中渡过难关”。

刘永好表示,达索集团董事长说“我决不退休”,他对此印象很深。此次访问期间,俱乐部理事们参加了在香榭丽舍大街的马塞尔·达索公馆内举办的达索集团主题晚宴。88 岁高龄的赛尔日·达索先生亲自招待了理事们一行。

“他是从企业管理来讲,是从传承感



● 胡葆森

情上讲,实际上是培养了很好的职业经理人,来引领并推动企业的发展。我们七年前提出要打造世界农产品企业,但我们创新能力、科研能力、食品安全方面,仍有很大的差距,这方面与法国企业有很大的互补和学习的地方。”

包括柳传志、朱新礼、马蔚华、刘东华、刘永好、胡葆森、王中军、田溯宁等在内的俱乐部理事们参加了当天举行的媒体早餐会并回答了中外记者们的提问。

胡葆森:参访达索让我认识到互联网的革命性变化

当地时间 6 月 29 日上午,中国企业家俱乐部在巴黎莫里斯酒店举行媒体见面



● 邓锋

会,参加法国和比利时访问的理事们共同面对了中外记者,就此次访问成果和共同关心的问题回答了记者的提问。

建业地产董事局主席胡葆森参加了今年的国际访问。他讲到,我们到了法国和比利时,深刻体会到只有一个国家强大,百姓收入增加了,出国旅游的人多了,国家的地位才能得到了提高,他举了中餐馆在巴黎生意兴隆的例子。

“给我的第二个印象是,在我们参观达索系统的时候,我特别感到互联网开始真正影响了人们的生活,带来的变化将是革命性的。”

胡葆森也参加了此次访问期间举办的第四届国际资本峰会,他在论坛上表达了自己对中国城镇化的观点,城镇化将不但影响中国各行各业,也将影响世界产业

中国企业家的欧洲“公共外交”之旅

由 40 位知名民营企业家和学者组成的中国企业家俱乐部代表团 6 月下旬访问比利时和法国。他们负笈远行,来到欧洲演讲交流,增进了解,寻求合作,在“谈笑风生中”展示中国民营企业的群体形象,传递中国商界的真实声音。他们所到之处,也引起当地政界、商界和媒体的高度关注,实际上也承担起“公共外交”的重任。

中国企业家俱乐部成立于 2006 年,是一家非盈利机构,吸纳了中国 46 位优秀民营企业及 7 位经济界和外交界的专家顾问。联想控股有限公司董事长柳传志是俱乐部理事长,他也是中国企业家俱乐部访欧代表团团长。

柳传志说,中国民营企业来到欧洲访问的目的,第一是想了解欧洲和法国的商业环境,学习法国契约精神;第二是借机更多宣传中国民营企业的情况;第三是寻找合作机会。

“如果说企业家个体来欧洲访问是带来了一些火花的话,那么这一次我们一起来,我觉得是一个火炬,目的是点燃两国之间人民的热情。”新东方教育科技集团董事局总裁俞敏洪说。

法国媒体纷纷报道说,在法国经济陷入衰退、失业率高企的背景下,法国为中国企业家铺上红地毯,中国企业家在巴黎享受到了国家元首一样的礼遇,DCA 咨询公司负责人让·弗朗索瓦·迪富尔说,中国企业寻求的是技术和市场准入,而欧洲国家,特别是英、法、德三国,在争相吸引中国资本,双方确有互补性。

6 月初,中欧贸易摩擦加剧,欧盟宣布对中国光伏产品征收临时反倾销税,中国则宣布启动对欧盟葡萄酒“双反”调查。围绕中欧贸易摩擦与投资合作,中国企业家代表 25 日参加了在巴黎举行的国际资本峰会,直接与欧洲商界和学界进行对话与交流。“我们这次访问,不仅带着眼睛,还带着真诚的心,用心来交流。”俞敏洪说。

1998 年至 2003 年曾任中国驻法国大使的吴建民在接受新华社记者采访时说,欧盟委员会主席巴罗佐会见了中国企业家俱乐部代表团,会谈原定时间半小时,实际上持续了一个小时;中国民营企业代表原定提三个问题,实际上提了六个问题。与法国总统奥朗德见面,会谈原定半个小时,实际上持续了 45 分钟;原定提三个问题,实际上提了七个问题。“巴罗佐回答问题时非常坦率,奥朗德总统则很愿意进行直接交流。”

巴罗佐和奥朗德均表示,欧中之间的贸易摩擦需要通过对话来解决。两位领导人也积极支持欧中之间企业的投资与合作。中国民营企业家的到访在很大程度上缓解了中欧双方紧张的贸易气氛。

“中国企业家向欧洲人讲述中国故事,展示良好形象,有助于推动公共外交。”吴建民在接受新华社记者采访时说。“中国与世界的关系更加密切了,更加相互依存了。世界需要从各个方面来了解中国,企业界只是一个方面。中国民营企业家也是‘公共外交’一支重要力量。”

“如果说过去 20 年是中国房地产的上半场。那么今后 15-20 年,将是中国城市化的下半场。”胡葆森估计,这个城市化的下半场将带来 400 万亿元的投资机会,因为中国有将近 600 个中等城市,近 2000 个县级城市。

邓锋:法国企业的管理理念值得学习

北极光创投合伙人邓锋在谈到此次访问的体会时表示,在法国和比利时的政经各界对我们很友好,在国内体会不到,来到国外就感触很多,这可能也有欧洲经济不景气的原因。

“我们来的目的是为了学习,法国企业有自己的特点,管理理念、软性的东西都是我们所不具备的,这些很值得我们来学习。”

邓锋说,法比企业真的很心想与中国企业家进行合作,法国科技有着深厚的多年积淀,包括达索、施耐德,这次国际访问是一次很好的学习机会,这些让他感受深刻。

华谊兄弟董事长王中军在发言中表示,“我是第一次走完全程,不管是俱乐部活动,还是其他组织的活动。我最大的体会是企业的传承,其实也没有可自卑的,因为中国的企业历史还很短。我们互相之间的启发,受访企业对我们的启发,我觉得内部创新非常重要,如达索系统,我们最大的能力是学习,会学习,是一件重要的事。”